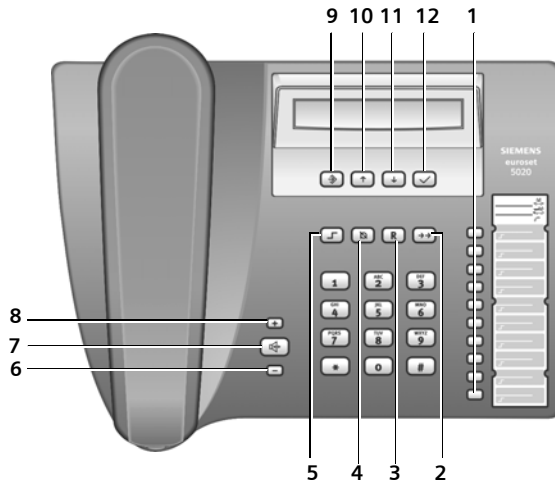


EN	Dear Customer, Gigaset Communications GmbH is the legal successor to Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), which in turn continued the Gigaset business of Siemens AG. Any statements made by Siemens AG or SHC that are found in the user guides should therefore be understood as statements of Gigaset Communications GmbH. We hope you enjoy your Gigaset.	DA	Kære Kunde, Gigaset Communications GmbH er retlig efterfølger til Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som fra deres side videreførte Siemens AGs Gigaset-forretninger. Siemens AGs eller SHCs eventuelle forklaringer i betjeningsvejledningerne skal derfor forstås som Gigaset Communications GmbHs forklaringer. Vi håber, du får meget glæde af din Gigaset.
DE	Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, die Gigaset Communications GmbH ist Rechtsnachfolgerin der Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), die ihrerseits das Gigaset-Geschäft der Siemens AG fortführte. Etwaige Erklärungen der Siemens AG oder der SHC in den Bedienungsanleitungen sind daher als Erklärungen der Gigaset Communications GmbH zu verstehen. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem Gigaset.	FI	Arvoisa asiakkaamme, Gigaset Communications GmbH on Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)-yhtiöksen oikeudenomistaja, joka jatkoj puolestaan Siemens AG:n Gigaset-liiketoimintaa. Käyttöoppaissa mahdollisesti esiintyvät Siemens AG:n tai SHC:n selosteet on tämän vuoksi ymmärrettävä Gigaset Communications GmbH:n selosteina. Toivotamme Teille paljon iloa Gigaset-laitteestanne.
FR	Chère Cliente, Cher Client, la société Gigaset Communications GmbH succède en droit à Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) qui poursuivait elle-même les activités Gigaset de Siemens AG. Donc les éventuelles explications de Siemens AG ou de SHC figurant dans les modes d'emploi doivent être comprises comme des explications de Gigaset Communications GmbH. Nous vous souhaitons beaucoup d'agrément avec votre Gigaset.	SV	Kära kund, Gigaset Communications GmbH övertar rättigheterna från Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som bedrev Gigaset-verksamheten efter Siemens AG. Alla förklaringar från Siemens AG eller SHC i användarhandboken gäller därför som förklaringar från Gigaset Communications GmbH. Vi önskar dig mycket nöje med din Gigaset.
IT	Gentile cliente, la Gigaset Communications GmbH è successore della Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) che a sua volta ha proseguito l'attività della Siemens AG. Eventuali dichiarazioni della Siemens AG o della SHC nei manuali d'istruzione, vanno pertanto intese come dichiarazioni della Gigaset Communications GmbH. Le auguriamo tanta soddisfazione con il vostro Gigaset.	NO	Kjære kunde, Gigaset Communications GmbH er rettslig etterfølger etter Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), som i sin tur videreførte Gigaset-geskjeften i Siemens AG. Eventuelle meddelelser fra Siemens AG eller SHC i bruksanvisningene er derfor å forstå som meddelelser fra Gigaset Communications GmbH. Vi håper du får stor glede av din Gigaset-enhet.
NL	Geachte klant, Gigaset Communications GmbH is de rechtsopvolger van Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), de onderneming die de Gigaset-activiteiten van Siemens AG heeft overgenomen. Eventuele uitspraken of mededelingen van Siemens AG of SHC in de gebruiksaanwijzingen dienen daarom als mededelingen van Gigaset Communications GmbH te worden gezien. Wij wensen u veel plezier met uw Gigaset.	EL	Αγαπητή πελάτισσα, αγαπητέ πελάτη, η Gigaset Communications GmbH είναι η νομική διάδοχος της Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), η οποία έχει αναλάβει την εμπορική δραστηριότητα Gigaset της Siemens AG. Οι δηλώσεις της Siemens AG ή της SHC στις οδηγίες χρήσης αποτελούν επομένως δηλώσεις της Gigaset Communications GmbH. Σας ευχόμαστε καλή διασκέδαση με τη συσκευή σας Gigaset.
ES	Estimado cliente, la Gigaset Communications GmbH es derechohabiente de la Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) que por su parte continuó el negocio Gigaset de la Siemens AG. Las posibles declaraciones de la Siemens AG o de la SHC en las instrucciones de uso se deben entender por lo tanto como declaraciones de la Gigaset Communications GmbH. Le deseamos que disfrute con su Gigaset.	HR	Poštovani korisnici, Gigaset Communications GmbH pravni je sljednik tvrtke Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), koji je nastavio Gigaset poslovanje tvrtke Siemens AG. Zato sve izjave tvrtke Siemens AG ili SHC koje se nalaze u uputama za upotrebu treba tumačiti kao izjave tvrtke Gigaset Communications GmbH. Nadamo se da sa zadovoljstvom koristite svoj Gigaset uređaj.
PT	SCaros clientes, Gigaset Communications GmbH é a sucessora legal da Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), que, por sua vez, deu continuidade ao sector de negócios Gigaset, da Siemens AG. Quaisquer declarações por parte da Siemens AG ou da SHC encontradas nos manuais de utilização deverão, portanto, ser consideradas como declarações da Gigaset Communications GmbH. Desejamos que tenham bons momentos com o seu Gigaset.	SL	Spoštovani kupec! Podjetje Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik podjetja Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ki nadaljuje dejavnost znamke Gigaset podjetja Siemens AG. Vse izjave podjetja Siemens AG ali SHC v priložnikih za uporabnike torej veljajo kot izjave podjetja Gigaset Communications GmbH. Želimo vam veliko užitkov ob uporabi naprave Gigaset.

- CS** Vážení zákazníci,
společnost Gigaset Communications GmbH je právním nástupcem společnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), která dále přejala segment produktů Gigaset společnosti Siemens AG. Jakékoli prohlášení společnosti Siemens AG nebo SHC, které naleznete v uživatelských příručkách, je třeba považovat za prohlášení společnosti Gigaset Communications GmbH. Doufáme, že jste s produkty Gigaset spokojeni.
- SK** Vážený zákazník,
Spoločnosť Gigaset Communications GmbH je právnym nástupcom spoločnosti Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), ktorá zasa pokračovala v činnosti divízie Gigaset spoločnosti Siemens AG. Z tohto dôvodu je potrebné všetky vyhlásenia spoločnosti Siemens AG alebo SHC, ktoré sa nachádzajú v používateľských príručkách, chápať ako vyhlásenia spoločnosti Gigaset Communications GmbH. Veríme, že budete so zariadením Gigaset spokojní.
- RO** Stimatе client,
Gigaset Communications GmbH este succesorul legal al companiei Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), care, la rândul său, a continuat activitatea companiei Gigaset a Siemens AG. Orice afirmații efectuate de Siemens AG sau SHC și incluse în ghidurile de utilizare vor fi, prin urmare, considerate a aparține Gigaset Communications GmbH.
Sperăm ca produsele Gigaset să fie la înălțimea dorințelor dvs.
- SR** Poštovani potrošaču,
Gigaset Communications GmbH je pravni naslednik kompanije Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), kroz koju je nastavljeno poslovanje kompanije Gigaset kao dela Siemens AG. Stoga sve izjave od strane Siemens AG ili SHC koje se mogu naći u korisničkim uputstvima treba tumačiti kao izjave kompanije Gigaset Communications GmbH.
Nadamo se da ćete uživati u korišćenju svog Gigaset uređaja.
- BG** Уважаеми потребители,
Gigaset Communications GmbH е правоприемникът на Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), която на свой ред продължи бизнеса на подразделението Siemens AG. По тази причина всякакви изложения, направени от Siemens AG или SHC, които се намират в ръководствата за потребителя, следва да се разбират като изложения на Gigaset Communications GmbH.
Надяваме се да ползвате с удоволствие вашия Gigaset.
- HU** Tisztelt Vásárló!
A Siemens Home and Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC) törvényes jogutódja a Gigaset Communications GmbH, amely a Siemens AG Gigaset üzletágának utódja. Ebből következően a Siemens AG vagy az SHC felhasználói kézikönyveiben található bármely kijelentést a Gigaset Communications GmbH kijelentésének kell tekinteni.
Reméljük, megelégedéssel használja Gigaset készülékét.
- PL** Szanowny Kliencie,
Firma Gigaset Communications GmbH jest spadkobiercą prawnym firmy Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), która z kolei przejęła segment produktów Gigaset od firmy Siemens AG. Wszelkie oświadczenia firm Siemens AG i SHC, które można znaleźć w instrukcjach obsługi, należy traktować jako oświadczenia firmy Gigaset Communications GmbH.
Życzymy wiele przyjemności z korzystania z produktów Gigaset.
- TR** Sayın Müşterimiz,
Gigaset Communications GmbH, Siemens AG'nin Gigaset işletmesini yürüten Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC)'nin yasal halefidir. Kullanma kılavuzlarında bulunan ve Siemens AG veya SHC tarafından yapılan bildiriler Gigaset Communications GmbH tarafından yapılmış bildiriler olarak algılanmalıdır.
Gigaset'ten memnun kalmanızı ümit ediyoruz.
- RU** Уважаемые покупатель!
Компания Gigaset Communications GmbH является правопреемником компании Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG (SHC), которая, в свою очередь, приняла подразделение Gigaset в свое управление от компании Siemens AG. Поэтому любые заявления, сделанные от имени компании Siemens AG или SHC и встречающиеся в руководствах пользователя, должны восприниматься как заявления компании Gigaset Communications GmbH.
Мы надеемся, что продукты Gigaset удовлетворяют вашим требованиям.

Kurzübersicht Euroset 5020



Tasten

- 1 Zielwahl-Tasten
- 2 Wahlwiederholtaste
- 3 Rückfragetaste
- 4 Stummschalte-Taste (Mute)
- 5 Shift-Taste
- 6 Leise-Taste
- 7 Lautsprecher-Taste (Freisprechen)
- 8 Laut-Taste
- 9 Speichern-Taste
- 10 Zurück-Taste
- 11 Vorwärts-Taste
- 12 OK-Taste (angezeigte Nummer wählen)

Displaysymbole

- ⇄ im Speichermodus
- ┌ Shift-Taste gedrückt
- Betriebsbereit
- ⊗ Mikro aus
- 🔊 Lautsprechen ein
- Baby Call (Direktruf) Rufnummer eingestellt
- o Eingabemarke beim Einstellen (z.B. Lautst.)
- u Rückfragetaste gedrückt
- P Pause

- ☰ kein Speicherinhalt
- Telefon gesperrt
- ☰☰☰ bei Verbindungsversuch: Telefon gesperrt
- 0-9 Rufnummer

Bei Tonwahlverfahren:

- n – Taste [*] gedrückt
- – Taste [#] gedrückt

Bei Zusatzdiensten öffentlicher Netzbetreiber:

- 📞 Neuer Anruf in Anrufliste
- ✉ (blinkend) neue Nachricht liegt vor
- 🔔 Anklopfen ein
- ↪ Anrufweiterleitung sofort
- ↪⓪ Anrufweiterleitung bei Nichtmelden
- ↪r Anrufweiterleitung bei Besetzt
- 👤 Anonymer Anruf ein

Sicherheitshinweise

Beachten Sie beim Aufstellen, Anschließen und Bedienen des Telefons unbedingt die folgenden Hinweise:

- ◆ Nur die mitgelieferten Stecker und Schnüre verwenden!
- ◆ Schließen Sie die Anschluss-Schnur nur an der dafür vorgesehenen Dose/Buchse an.
- ◆ Schließen Sie nur zugelassenes Zubehör an.
- ◆ Verlegen Sie die Anschluss-Schnur unfallsicher!
- ◆ Stellen Sie das Gerät auf eine rutschfeste Unterlage!
- ◆ Zu Ihrer Sicherheit und Ihrem Schutz darf das Telefon nicht im Bad oder in Duschräumen (Feuchträumen) verwendet werden. Das Telefon ist nicht spritzwasserfest.
- ◆ Setzen Sie das Telefon nie Wärmequellen, direkter Sonneneinstrahlung oder anderen elektrischen Geräten aus.
- ◆ Schützen Sie Ihr Telefon vor Nässe, Staub, aggressiven Flüssigkeiten und Dämpfen.
- ◆ Öffnen Sie das Telefon niemals selbst!
- ◆ Berühren Sie die Steck-Kontakte nicht mit spitzen und metallischen Gegenständen!
- ◆ Tragen Sie das Telefon nicht an den Schnüren!
- ◆ Geben Sie Ihr Euroset 5020 nur mit Bedienungsanleitung an Dritte weiter.



Alle Elektro- und Elektronikgeräte sind getrennt vom allgemeinen Hausmüll über dafür staatlich vorgesehene Stellen zu entsorgen.

Wenn dieses Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt angebracht ist, unterliegt dieses Produkt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC.

Die sachgemäße Entsorgung und getrennte Sammlung von Altgeräten dienen der Vorbeugung von potenziellen Umwelt- und Gesundheitsschäden. Sie sind eine Voraussetzung für die Wiederverwendung und das Recycling gebrauchter Elektro- und Elektronikgeräte.



Ausführlichere Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Kommune, Ihrem Müllentsorgungsdienst oder dem Fachhändler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Telefon in Betrieb nehmen

Empfehlung zum Aufstellen des Telefons

- ◆ Das Telefon keiner Sonnenbestrahlung oder sonstigen Wärmequellen aussetzen.
- ◆ Betrieb bei Temperaturen zwischen +5°C bis +40°C.
- ◆ Zwischen dem Telefon und Funkgeräten, z. B. Funktelefonen, Funk-Personenrufeinrichtungen oder TV-Geräten einen Abstand von mindestens einem Meter einhalten. Das Telefongespräch könnte sonst beeinträchtigt werden.
- ◆ Aufstellen des Telefons nicht in staubreichen Räumen, da dies die Lebensdauer des Telefons beeinträchtigt.
- ◆ Zur Reinigung nur mit einem feuchten Tuch oder Antistatiktuch abwischen, niemals ein trockenes Tuch (Gefahr der elektrostatischen Aufladung und Entladung) oder scharfes Reinigungsmittel verwenden!
- ◆ Möbellacke und Polituren können bei Kontakt mit Geräteteilen (z. B. Gerätefüße) angegriffen werden.

Anschließen

Das kurze Ende des gewendelten Hörerkabels in die vorgesehene Buchse im Hörer und das lange Ende in die mit  gekennzeichnete Buchse an der Geräteunterseite stecken. Das Telefonkabel in die Wanddose und mit dem anderen Ende in die mit  gekennzeichnete Buchse an der Geräteunterseite einstecken. Damit ist Ihr Telefon betriebsbereit.



Interne Uhr einstellen



Funktion einleiten.

Die aktuell eingestellte Uhrzeit wird im 24-Stundenmodus angezeigt (Lieferzustand: 00:00).



Richtige Uhrzeit in Stunden <hh> und Minuten <mm> eingeben (24-Stundenmodus).







Speichern-Taste drücken.

Telefonieren

Rufnummer wählen


 Hörer abheben, Rufnummer wählen.

oder ...

   Rufnummer wählen (falsch eingegebene Ziffern können Sie mit  löschen und dann neu eingeben), OK-Taste drücken.

Nach 2 sec. Verzögerung wird die Nummer gewählt.

Hörer abheben, wenn Sie über den Hörer sprechen wollen.



Ziffern nach der 20. Stelle werden im Display von rechts nach links geschoben. Mit  lassen sich beim Wählen ab der 2. Stelle Pausen einfügen.

Rufnummer aus der Anruferliste wählen (falls Dienst verfügbar): S. 7.


Freisprechen ein-/ausschalten

Mit diesem Telefon können Sie auch bei aufliegendem Hörer telefonieren (Freisprechen) oder Einstellungen vornehmen. Der optimale Sprechabstand zum Mikrofon beträgt ca. 50 cm.

◆ Einschalten während des Gesprächs über den Hörer:

 +  Bei gedrückter Lautsprechertaste Hörer auflegen.

◆ Einschalten vor Rufnummernwahl

 Vor dem Wählen: Lautsprechertaste solange drücken, bis Wahlton hörbar.



Freisprechen ausschalten

 Während des Gesprächs den Hörer abheben.


Wahlwiederholung


Die 5 zuletzt gewählten Rufnummern (max. 32 Stellen) werden automatisch gespeichert. Sie können diese Rufnummern aus der Wahlwiederhol-Liste abrufen und nochmals wählen lassen.

Wahlwiederholung der zuletzt gewählten Rufnummer

  Hörer abheben, Wahlwiederhol-Taste drücken. Die zuletzt gewählte Rufnummer wird sofort gewählt.


Aus der Wahlwiederhol-Liste wählen

 Bei aufliegendem Hörer: Wahlwiederhol-Taste drücken. Die zuletzt gewählte Rufnummer wird ange-

zeigt. (Mit  können Sie die Wahlwiederhol-Liste jederzeit verlassen.)

 ... 

Mit Vorwärts-/Zurück-Taste in der Liste zur gewünschten Rufnummer blättern.


OK- oder -Taste drücken.

Nach 2 sec. wird die Nummer gewählt.

Hörer abheben, wenn Sie über den Hörer sprechen wollen.


Mit Zielwahlstasten wählen




Hörer abheben. (Ggf.  drücken für Zielwahl-taste in der 2. Ebene).

Zielwahl-taste drücken.

oder ...

Zielwahl-taste drücken. (Ggf.  drücken für Zielwahl-taste in der 2. Ebene).





OK- oder -Taste drücken.

Nach 2 sec. wird die Nummer gewählt.

Hörer abheben, wenn Sie über den Hörer sprechen wollen.

Rufnummern speichern


Verschiedene Einstellungen des Telefons müssen mit der Speichern-Taste  abgeschlossen werden, damit sie dauerhaft verfügbar sind.

Um (z. B. nach einer falschen Eingabe) ohne Speichern **abzubrechen**, legen Sie den Hörer auf, anstatt abschließend  zu drücken. Die ursprüngliche Einstellung bleibt dann erhalten.


Zielwahlnummern speichern

Sie können auf den beiden Ebenen der Zielwahlstasten insgesamt bis zu 20 Rufnummern (oder auch Funktionen, s. S. 8) speichern.



Speichern-Taste drücken. (Für 2. Speicher-ebene zusätzlich  drücken.)

Zielwahl-taste drücken, unter der die Zielwahl-nummer abgespeichert werden soll.



Eine bereits gespeicherte Rufnummer wird im Display angezeigt. Ist der Speicher für diese Zielwahl-taste leer, erscheint im Display .



Zu speichernde Rufnummer eingeben (max. 32 Stellen).




oder ...

Speichern aus der Anrufliste (falls Dienst verfügbar)

-  ...  Vorwärts-/Zurück-Taste so oft drücken, bis die gewünschte Rufnummer im Display angezeigt wird.

oder ...

Speichern aus der Wahlwiederholliste:

-  Wahlwiederhol-Taste drücken.
-  ...  Ggf. Vorwärts-/Zurück-Taste so oft drücken, bis die gewünschte Rufnummer im Display angezeigt wird.

Um den Vorgang jeweils abzuschliessen:

-  Speichertaste drücken.







Speichern während eines Gesprächs

Sie können Rufnummern auf dem gleichem Wege auch während eines Gesprächs speichern (Notizbuchfunktion).

Hinweis:

Nach der 20. Ziffer werden evtl. nachfolgende Ziffern im Display von rechts nach links geschoben.






Alle Zielwahlnummern löschen

-     
Funktion einleiten.
-  Speichern-Taste drücken.

Telefon einstellen**Tonruflautstärke einstellen**

Der Tonruf lässt sich in 4 Lautstärkenstufen einstellen und auch ganz ausschalten (Lieferzustand: Stufe 4).

◆ Einstellen im Ruhezustand des Telefons:






-   Funktion einleiten.
-  ...  Mit Laut-/Leise-Taste Lautstärke einstellen.
-  Speichern-Taste drücken.

◆ Einstellen, während das Telefon läutet:

Vor Abheben des Hörers  ...  drücken.
Der zuletzt eingestellte Wert wird gespeichert.

Frequenz des Tonrufs einstellen






Die Frequenz (Geschwindigkeit) des Tonrufes ist in 3 Stufen einstellbar (Lieferzustand: Stufe 1).

-   Funktion einleiten.
-  ...  Eine der Tasten 1...3 drücken:
1: höchste Frequenz; **3:** niedrigste Frequenz.
-  Speichern-Taste drücken.

Tonrufmelodie einstellen

Für den Tonruf lassen sich 10 verschiedene Melodien einstellen (Lieferzustand: Melodie 9).

◆ Einstellen im Ruhezustand des Telefons:






-   Funktion einleiten.
-  ...  Eine der Tasten 0 ... 9 drücken.
-  Speichern-Taste drücken.

◆ Einstellen, während das Telefon läutet:

-  ...  Eine der Tasten 0 ... 9 drücken.


Hörerlautstärke einstellen

Die Hörerlautstärke lässt sich in 3 Stufen einstellen und speichern (Lieferzustand: Stufe 1).

-   Funktion einleiten.
-  ...  Mit Laut-/Leise-Taste Lautstärke einstellen.
-  Speichern-Taste drücken..

Stummschaltung (Mute)

Sie können den Hörer und das Mikrofon des Telefons ausschalten, Ihr Gesprächspartner hört Sie dann nicht mehr.

-  Im Gespräch: Stummschaltetaste drücken.
Einschalten: Taste erneut drücken.








Lautsprecher einstellen

Während des Freisprechens können Sie die Lautstärke in 7 Stufen einstellen und speichern (Lieferzustand: 1).





-  ...  Mit Laut-/Leise-Taste Lautstärke einstellen.

Stummschaltemelodie aus-/einschalten

Sie können die Stummschaltemelodie für die Stummschaltung ein- und ausschalten (Lieferzustand: ein).

-    
Funktion einleiten.
-  /  **0:** ausschalten; **1:** einschalten.
-  Speichern-Taste drücken.

Baby Call (Direktwahl)

Ist eine Rufnummer für den Baby Call eingestellt, wird diese **bei gesperrtem Telefon** (s. „Telefonsperrung ein-/ausschalten“) nach Abheben des Hörers (oder Drücken der Lautsprecher-Taste) und Drücken einer beliebigen Taste (ausgenommen , ,  und ) automatisch gewählt. Für die Wahl anderer Rufnummern ist das Telefon gesperrt, ankommende Anrufe lassen sich jedoch entgegennehmen.





Funktion einleiten.



Direktrufnummer eingeben (max. 32 Ziffern).



Speichern-Taste drücken.

Bei eingeschaltetem Baby Call und eingeschalteter Tastensperre sehen Sie im Display  und .

Baby Call deaktivieren



Funktion einleiten.



Speichern-Taste drücken.

Baby Call Rufnummer löschen



Funktion einleiten.



Speichern-Taste drücken.

Telefonsperrung ein-/ausschalten

Das Telefon lässt sich (mit Ausnahme einer evtl. eingestellten Baby Call Rufnummer) komplett gegen Rufnummernwahl sperren. Ankommende Anrufe können weiterhin entgegengenommen werden.




Funktion einleiten.



0: entsperren; **1**: sperren



Speichern-Taste drücken.

Bei gesperrtem Telefon sehen Sie im Display .

Gesprächsdaueranzeige ein-/ausschalten

Das Telefon kann die ungefähre Gesprächsdauer im Display anzeigen (max. 99 Min. 59 sec., Lieferzustand: eingeschaltet). Ist die Gesprächsdaueranzeige eingeschaltet, wird die Zeitanzeige 8 Sekunden nach Wahl der letzten Ziffer gestartet.



Funktion einleiten.




0: ausschalten; **1**: einschalten.



Speichern-Taste drücken.

Pausezeit einstellen

Falls benötigt, können Sie die Pausezeit der Taste  (Pausefunktion ab 2. Eingabe-position) auf 1, 3 oder 6 Sekunden verändern (Lieferzustand: 3 Sekunden).



Funktion einleiten.



0: 1 sec.; **1**: 3 sec.; **2**: 6 sec.



Speichern-Taste drücken.

Wahlverfahren umstellen



Funktion einleiten.



1: Tonwahlverfahren

2: Impulswahlverfahren ohne Flashfunktion.



Speichern-Taste drücken.

Wahlverfahren während einer Verbindung umschalten

Ist das Telefon auf Impulswahlverfahren gestellt und Sie wollen Funktionen nutzen, die Tonwahlverfahren erfordern (z. B. Fernabfrage eines Anrufbeantworters), können Sie während der Verbindung das Wahlverfahren umschalten.



Bei bestehender Verbindung: Stern-Taste drücken.



Ziffern für Fernsteuerung/Datentransfer eingeben.

Durch Auflegen des Hörers wird auf das ursprüngliche Wahlverfahren zurückgeschaltet.

Betrieb an privaten Telefonanlagen

Amtskennzahlen eingeben/löschen

Betreiben Sie Ihr Telefon an einer privaten Telefonanlage, so müssen Sie u.U. eine oder mehrere Amtskennzahlen (AKZ) speichern. Mit der AKZ wird automatisch eine Wahlpause gesetzt. Sie können max. 3 AKZ speichern.



Funktion einleiten.

Ist an einer Speicherstelle keine AKZ eingestellt, erscheint im Display . Sind mehrere AKZ gespeichert, werden diese nebeneinander angezeigt; die aktuell zur Bearbeitung mögliche AKZ blinkt.

Mit wechseln Sie ggf. zwischen den angezeigten AKZs, um sie wie folgt zu bearbeiten:

Löschen einer AKZ:



Speichern-Taste drücken.

Eingeben einer AKZ:



Ein- bis dreistellige AKZ eingeben.

Weitere AKZ eingeben:



Wahlwiederhol-Taste drücken, nächste AKZ eingeben.



Speichern-Taste drücken.

Rückfragetaste (an privaten Telefonanlagen)

Während eines Amtsgesprächs können Sie eine Rückfrage halten oder ein Gespräch weiterleiten. Dazu drücken Sie die Rückfragetaste . Die weitere Bedienung ist von Ihrer Telefonanlage abhängig. Im Lieferzustand ist die Rückfragetastenfunktion auf eine Flashzeit (Unterbrechungszeit) von 270 ms zur Nutzung neuer Leistungsmerkmale an **öffentlichen** Telefonsystemen voreingestellt. Bei Anschluss an **privaten** Telefonanlagen kann es erforderlich sein, die Flashzeit zu ändern (z. B. 600 ms). Beachten Sie hierzu auch die Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage.

Flashzeit der Rückfragetaste einstellen



Funktion einleiten.



Gewünschte Flash-Kennziffer eingeben:

0: 90 ms ; **1:** 120 ms;
2: 270 ms (Lieferzustand);
3: 375 ms; **4:** 600 ms.



Speichern-Taste drücken.

Funktionen für Zusatzdienste öffentlicher Telefonsysteme nutzen

Wollen Sie Dienste nutzen, die mit der Rückfragetaste auszulösen sind, vergewissern Sie sich zuvor, ob die richtige Flashzeit für die Taste eingestellt ist.

Rückfragetaste (an öffentlichen Telefonsystemen)

An öffentlichen Telefonsystemen wird diese Taste zur Nutzung bestimmter Zusatzdienste benötigt.

Landesabhängig ist vor der Nutzung der Rückfragetaste die passende Flashzeit einzustellen:

- ◆ Belgien, Niederlande, Schweiz: 120 ms (Kennziffer 1)
- ◆ Frankreich, Luxemburg, Portugal, Deutschland, Griechenland: 270 ms (Kennziffer 2)
- ◆ übrige europäische Länder: 90 ms (Kennziffer 0).

Nutzung der Rufnummernübermittlung

Unter **folgenden Voraussetzungen** werden Rufnummern ankommender Anrufe

(a) am Display angezeigt (max. die ersten 20 Ziffern) sowie (b) alle ankommenden Anrufe automatisch in einer Anrufliste gespeichert:

- ◆ Sowohl Ihr Netzbetreiber als auch der des Anrufers bieten die Rufnummernübermittlung an.
- ◆ Sowohl Sie als auch der Anrufer haben bei den betreffenden Netzbetreibern diesen Dienst (falls notwendig) beauftragt.

Sind diese Voraussetzungen gegeben, aber ein Anrufer hat die Rufnummernübermittlung vor dem Anruf unterdrückt, sehen Sie statt der Rufnummer am Display

---P---. Konnte die Rufnummer aus anderen (technischen) Gründen nicht übermittelt werden, sehen Sie ---0--- oder --E--- am Display.

Am Display können bis zu 20 Ziffern einer Rufnummer angezeigt werden. Längere Rufnummern werden am Nummerende gekürzt angezeigt.

Anrufliste

Die Anrufliste umfasst maximal 50 Einträge. Ruft ein Teilnehmer mehrfach an, wird kein neuer Eintrag erzeugt. Bis zu 99 Mehrfachanrufe werden in den Zusatzinformationen angezeigt.

Reihenfolge der Listeneinträge: Der neueste Anruf wird an erster Position angezeigt (Platznummer „01“). Ältere Einträge werden nach jeder neu eingegangenen Rufnummer nach unten verschoben, bis sie aus der Liste gelöscht werden. Sie können in der Anrufliste









- ◆ durch die angezeigten Rufnummern blättern,

- ◆ Zusatzinformationen abfragen:
 - (a) Datum und Uhrzeit, wenn dies vom Telefonsystem übertragen wird, andernfalls **nur** Uhrzeit gemäß der internen Uhr des Telefons
 - (b) Häufigkeit einer eingegangenen Rufnummer,
- ◆ Einträge löschen,
- ◆ Rufnummern aus der Anrufliste auf einer Zielwahllaste speichern (s. S. 3),
- ◆ eine angezeigte Rufnummer direkt wählen.







Anrufliste ansehen und Rufnummer wählen

Befinden sich in der Anrufliste Einträge, die noch nicht angesehen wurden, blinkt  im Display.

Sie können die Anrufliste abrufen, in deren Einträgen blättern, Zusatzinformationen eines Anrufs ansehen und direkt zurückrufen:

-  Vorwärts-Taste drücken.
Im Display wird die Rufnummer des neuesten Anrufs angezeigt. Links neben der Rufnummer sehen Sie die dazugehörige Platznummer „01“. Umfasst die Rufnummer mehr als 17 Ziffern, so werden zunächst die ersten 17 Ziffern angezeigt und nach 1 Sekunde der Rest. (Mit  können Sie die Anrufliste jederzeit verlassen.)
- Blättern in der Anrufliste:**
-  ...  Vorwärts-/Zurück-Taste drücken.
- Ansehen von Zusatzinformationen:**
-  Shift-Taste drücken.
Datum und Uhrzeit des angezeigten Eintrags werden mit der Anzahl der Anrufe (rechts) angezeigt.
- Zurück zur Anrufliste** (Rufnummernanzeige):
-  Shift-Taste erneut drücken.
- Rufnummer wählen:**
-  OK- oder -Taste drücken.
Nach 2 sec. wird die Nummer gewählt. Hörer abheben, wenn Sie über den Hörer sprechen wollen.

Einträge der Anrufliste löschen

- Alle Einträge zugleich löschen**
-  /  Vorwärts- oder Zurück-Taste drücken.
-  *  Speichern-Taste, Stern-taste und Speichern-Taste nacheinander drücken.
Die Anrufliste wird gelöscht.
- Einzelnen Einträge löschen**
-  ...  Zum gewünschten Eintrag blättern.



Speichern-Taste 2 x drücken.
Der Eintrag ist gelöscht.



Anzeige der Ortsvorwahlnummer ein-/ausschalten

Sie können das Telefon so einstellen, dass bei einem ankommenden Anruf die Ortsvorwahlnummer nicht angezeigt wird. Dies kann z.B. nützlich sein, wenn Sie die letzten Stellen einer langen Rufnummer am Display nicht sehen können.

Für 2 Ortsvorwahlnummern (je bis zu 5 Ziffern) können Sie die Anzeige ausschalten.



Funktion einleiten.

Ist an einer Speicherstelle keine Nummer eingestellt, erscheint im Display .
Sind beide Speicherstellen belegt, werden diese nebeneinander angezeigt; die aktuell zur Bearbeitung mögliche Speicherstelle blinkt. Mit  wechseln Sie ggf. zwischen den angezeigten Speicherstelle, um sie wie folgt zu bearbeiten:

Löschen einer Nummer:

Speichern-Taste drücken.

Eingeben einer Nummer:

Ein- bis fünfstellige Nummer eingeben.


Weitere Vorwahlnummer eingeben:


Wahlwiederhol-Taste drücken, nächste Nummer eingeben.

Speichern-Taste drücken.

Anzeige „Nachricht liegt vor“

Verschiedene Netzbetreiber bieten Dienste zum Speichern eingetreffener Anrufernachrichten an (z. B. Anrufbeantworterdienste).

Falls eine oder mehrere **neu eingetrafene** Nachrichten beim Netzbetreiber hinterlegt wurden, kann er Sie über Ihr Telefon evtl. darüber informieren. Im Display wird dieser Hinweis des Netzbetreibers mit dem blinkenden Symbol  und der Rufnummer angezeigt.

Sie können nun die entsprechende Rufnummer wählen, um die hinterlegten Anrufernachrichten abzufragen. Liegen daraufhin keine neuen Nachrichten mehr für Sie vor, so erlischt das Symbol .

Zielwahltasten als „Funktionstasten“ nutzen

Verschiedene Dienste/Funktionen öffentlicher Telefonsysteme – ggf. auf Bestellung/Beauftragung – lassen sich über festgelegte Tastenkombinationen anwählen, die Sie bei Ihrem Netzbetreiber erfahren.

Die notwendigen Tastenkombinationen können Sie wie normale Rufnummern auf Zielwahltasten speichern und ebenso „wählen“ und den Dienst auch wieder abschalten.

Hinweis:

Wenn Sie die Symbolanzeige aktivieren und Funktionsaufrufe auf der 2. Ebene der Zielwahltasten speichern, können Sie das Ein- und Ausschalten verschiedener Dienste per „Funktionstaste“ mit der Anzeige bzw. dem Ausblenden bestimmter Symbole am Display koppeln.

Beachten Sie daher beim Belegen der Zielwahltasten auf der 2. Ebene, dass das Ein- und Ausschalten der Displaysymbole \rightarrow , \rightarrow° , \rightarrow_r , $\frac{\updownarrow}{\pm}$ und τ_{23} an ganz bestimmte Tasten in der 2. Ebene gekoppelt ist – unabhängig von darauf gespeicherten Rufnummern bzw. Funktionsaufrufen!

Symbolanzeige für Zusatzdienste deaktivieren/aktivieren

Je nach Bedarf lässt sich die Anzeige der Symbole aktivieren oder deaktivieren. Im Lieferzustand ist die Anzeige aktiviert.



Funktion einleiten.



0: deaktivieren; 1: aktivieren.



Speichern-Taste drücken.

Empfohlene Zuordnung von Symbolen zu Tasten

Wenn Sie bei aktivierter Symbolanzeige \rightarrow und anschließend eine der folgenden Zielwahltasten drücken, wird im Display das jeweils zugeordnete Displaysymbol ein- bzw. ausgeschaltet (Tastennummerierung von oben nach unten):

\rightarrow +	Belegung		Anzeige
<input type="checkbox"/> 1	Anrufweiterleitung sofort	ein	\rightarrow
<input type="checkbox"/> 2		aus	
<input type="checkbox"/> 3	Anrufweiterleitung bei Nichtmelden	ein	\rightarrow°
<input type="checkbox"/> 4		aus	
<input type="checkbox"/> 5	Anrufweiterleitung bei Besetzt	ein	\rightarrow_r
<input type="checkbox"/> 6		aus	
<input type="checkbox"/> 7	Anklopfen	ein	$\frac{\updownarrow}{\pm}$
<input type="checkbox"/> 8		aus	
<input type="checkbox"/> 9	Anruf anonym (nur nächster Anruf)		τ_{23}

Funktionstasten belegen/ändern



Funktion einleiten.



Funktionstaste (=Zielwahl-Taste) drücken, die belegt werden soll.

Ist die Funktionstaste bereits belegt, wird die Tastenbelegung im Display angezeigt. Ist der Speicher für diese Funktionstaste leer, erscheint im Display \equiv



Tastenkombination/Kennzahl für den gewünschten Dienst eingeben.

Wichtig!

Besteht ein Teil der abzuspeichernden Tastenkombination aus Nummern/Zeichen, die fallweise veränderlich sein sollen (z. B. eine Rufnummer für ein Umleitungsziel, oder eine Uhrzeit für den Terminruf), so muss an dieser Stelle die Shift-Taste \rightarrow gespeichert werden.

Diese Taste bewirkt, dass beim späteren Einschalten des Dienstes die Schreibmarke zur Eingabe des veränderlichen Anteils blinkt.



Speichern-Taste drücken.

Beispiel: Anrufweiterleitung

Nachfolgend finden Sie ein Beispiel zur Nutzung von Zielwahltasten als „Funktionstasten“. Ist die Symbolanzeige aktiviert, so wird im Beispiel „Anrufweiterleitung“ beim Einschalten des Dienstes das dafür vorgesehene Symbol im Display angezeigt bzw. ausgeblendet, wenn der Dienst ausgeschaltet wird.

Die Tastenfolge zum Einschalten der Funktion „Anrufweiterleitung sofort“ bei Ihrem Netzbetreiber besteht z. B. aus drei Teilen:

Funktionsaufruf	Weiterleitungsziel	Funktionsende
$*$ $\frac{\updownarrow}{\pm}$ 1 $*$	Rufnummer	$\#$

Sie haben nun folgende Möglichkeiten:

- ◆ Sie wählen die komplette Tastenfolge jedes Mal über die Tastatur.
- ◆ Sie speichern die Tastenfolge auf **Zielwahltasten** als **gesamte Funktion zusammen mit der Rufnummer** eines festen Weiterleitungsziels oder nur den **Funktionsaufruf** und das **Funktionsende**. Sie halten sich dabei die Möglichkeit offen, ein fallweise veränderbares Weiterleitungsziel festzulegen.

Anrufweiterleitung auf Funktionstaste speichern



Funktion einleiten.



Zielwahl taste drücken, die für die Symbolanzeige „**↩ ein**“ vorgesehen ist, siehe „Symbolanzeige für Zusatzdienste deaktivieren/aktivieren“ auf Seite 8.

Eine bereits gespeicherte Rufnummer wird im Display angezeigt. Ist der Speicher für diese Zielwahl taste leer, erscheint im Display ☐.



Funktionsaufruf für „Anrufweiterleitung sofort“ eingeben.

(a) Rufnummer des Weiterleitungsziels festlegen



Rufnummer des Weiterleitungsziels eingeben.



Raute-Taste drücken, um Funktionsende zu markieren.



Speichern-Taste drücken.

oder ...



(b) Veränderbare Weiterleitung reservieren

Shift-Taste drücken.

Diese Taste bewirkt, dass beim späteren Einschalten der „Anrufweiterleitung sofort“ die Schreibmarke zur Eingabe der Rufnummer des Weiterleitungsziels blinkt.



Raute-Taste drücken, um Funktionsende zu markieren.



Speichern-Taste drücken.

Anrufweiterleitung mit Funktionstaste einschalten



Hörer abheben, Shift-Taste drücken.



Zielwahl taste für die Symbolanzeige „**↩ ein**“ drücken. Im Display wird **↩** angezeigt.

(a) Rufnummer des Weiterleitungsziels festgelegt

Sie hören ggf. eine Ansage, dass der Dienst eingeschaltet ist.



Hörer auflegen.

Ankommende Anrufe werden ab jetzt ans Weiterleitungsziel weitergeschaltet, Ihr Telefon läutet nicht.

(b) Veränderbares Weiterleitungsziel



Rufnummer des Umleitziels eingeben, Wahlwiederholtaste drücken, um das Ende der eingegebenen Rufnummer zu markieren. Sie hören ggf. eine Ansage, dass der Dienst eingeschaltet ist.



Hörer auflegen.

Ankommende Anrufe werden ab jetzt ans Weiterleitungsziel weitergeschaltet, Ihr Telefon läutet nicht.

„Anrufweiterleitung ausschalten“ auf Funktionstaste speichern

Die Anrufweiterleitung, wie sie im vorausgehenden Beispiel dargestellt ist, schalten Sie bei Ihrem Netzbetreiber z. B. mit der Tastenfolge wieder aus.

Auch diese Tastenfolge können Sie auf einer eigens dafür vorgesehenen Zielwahl taste speichern. Ist die Symbolanzeige aktiviert, und wird der Dienst wie beschrieben eingeschaltet, so erlischt das Symbol **↩** im Display nach dem Ausschalten des Dienstes.



Funktion einleiten.



Zielwahl taste drücken, die für die Symbolanzeige „**↩ aus**“ vorgesehen ist, siehe „Symbolanzeige für Zusatzdienste deaktivieren/aktivieren“ auf Seite 8.



Funktionsaufruf für „Anrufweiterleitung sofort“ eingeben.



Speichern-Taste drücken.

Anrufweiterleitung mit Funktionstaste ausschalten



Hörer abheben, Shift-Taste drücken.



Zielwahl taste für die Symbolanzeige „**↩ aus**“ drücken. Hörer auflegen.

Das Symbol **↩** erlischt. Sie hören ggf. eine Ansage, dass der Dienst ausgeschaltet ist.

Anhang

Pflege

Zur Reinigung nur mit einem feuchten Tuch oder einem Antistatiktuch abwischen, niemals ein trockenes Tuch (Gefahr der elektrostatischen Aufladung und Entladung) oder scharfes Reinigungsmittel verwenden!

Wenn Ihr Telefon nicht einwandfrei arbeitet

Kein Signalton: Die Tonruflautstärke könnte auf 0 eingestellt sein.

Hörer abnehmen, kein Wählton: Ist die Anschluss-Schnur am Telefon und an der Telefonanschlussdose richtig gesteckt?

Wählton hörbar, Telefon wählt nicht: Der Anschluss ist in Ordnung. Ist das Wahlverfahren richtig eingestellt (s. S. 5)?

Nur bei Telefonanlagen: Keine oder falsche Verbindung bei Wahl aus Speicher (z. B. Wahlwiederholung, Kurzwahl): Amtskennzahl programmieren.

Gesprächspartner hört Sie nicht: Stummschaltetaste gedrückt? Taste noch einmal drücken. Stecker von Höreranschlusskabel richtig gesteckt?

Rückfragetaste funktioniert nicht: Geeignete Flashzeit einstellen.

Rufnummer des Anrufers und Anrufliste werden nicht angezeigt:

Kann die Rufnummernübermittlung genutzt werden (s. S. 6)?

Einlegeschilder

Unbeschriftete Einlegeschilder für die Zielwahl-Tasten finden Sie im Internet unter <http://www.siemens.de/euroset>.

Ansprechpartner

Falls beim Betrieb am angeschlossenen Kommunikationssystem mit analogem Netzzugang Probleme auftreten sollten, wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen Netzbetreiber bzw. an Ihren Fachhändler.

Zulassung

Dieses Gerät ist für den analogen Telefonanschluss im deutschen und luxemburgischen Netz vorgesehen.

Länderspezifische Besonderheiten sind berücksichtigt.

Hiermit erklärt die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, dass dieses Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EC entspricht.

Eine Kopie der Konformitätserklärung nach 1999/5/EC finden Sie über folgende Internetadresse:

<http://www.siemens.com/qigasetdocs>.

CE 0682

Garantie

Dem Verbraucher (Kunden) wird unbeschadet seiner Mängelansprüche gegenüber dem Verkäufer eine Haltbarkeitsgarantie zu den nachstehenden Bedingungen eingeräumt:

- ◆ Neugeräte und deren Komponenten, die aufgrund von Fabrikations- und/oder Materialfehlern innerhalb von 24 Monaten ab Kauf einen Defekt aufweisen, werden von Siemens nach eigener Wahl gegen ein dem Stand der Technik entsprechendes Gerät kostenlos ausgetauscht oder repariert. Für Verschleißteile (z. B. Akkus, Tastaturen, Gehäuse) gilt diese Haltbarkeitsgarantie für sechs Monate ab Kauf.
- ◆ Diese Garantie gilt nicht, soweit der Defekt der Geräte auf unsachgemäßer Behandlung und/oder Nichtbeachtung der Handbücher beruht.
- ◆ Diese Garantie erstreckt sich nicht auf vom Vertrags-händler oder vom Kunden selbst erbrachte Leistungen (z. B. Installation, Konfiguration, Softwaredownloads). Handbücher und ggf. auf einem separaten Datenträger mitgelieferte Software sind ebenfalls von der Garantie ausgeschlossen.
- ◆ Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg, mit Kaufdatum. Garantieansprüche sind innerhalb von zwei Monaten nach Kenntnis des Garantiefalles geltend zu machen.
- ◆ Ersetzte Geräte bzw. deren Komponenten, die im Rahmen des Austauschs an Siemens zurückgeliefert werden, gehen in das Eigentum von Siemens über.
- ◆ Diese Garantie gilt für in der Europäischen Union erworbene Neugeräte. Garantiegeberin ist die Siemens Home and Office Communication Devices GmbH & Co. KG, Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt.

- ◆ Weiter gehende oder andere Ansprüche aus dieser Herstellergarantie sind ausgeschlossen. Siemens haftet nicht für Betriebsunterbrechung, entgangenen Gewinn und den Verlust von Daten, zusätzlicher vom Kunden aufgespielter Software oder sonstiger Informationen. Die Sicherung derselben obliegt dem Kunden. Der Haftungsausschluss gilt nicht, soweit zwingend gehaftet wird, z. B. nach dem Produkthaftungsgesetz, in Fällen des Vorsatzes, der groben Fahrlässigkeit, wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder wegen der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten. Der Schadensersatzanspruch für die Verletzung wesentlicher Vertragspflichten ist jedoch auf den vertragstypischen, vorhersehbaren Schaden begrenzt, soweit nicht Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit vorliegt oder wegen der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder nach dem Produkthaftungsgesetz gehaftet wird.
- ◆ Durch eine erbrachte Garantieleistung verlängert sich der Garantiezeitraum nicht.
- ◆ Soweit kein Garantiefall vorliegt, behält sich Siemens vor, dem Kunden den Austausch oder die Reparatur in Rechnung zu stellen. Siemens wird den Kunden hierüber vorab informieren.
- ◆ Eine Änderung der Beweislastregeln zum Nachteil des Kunden ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

Zur Einlösung dieser Garantie wenden Sie sich bitte an den Siemens Telefonservice. Die Rufnummer entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung.

Im Servicefall wenden Sie sich bitte an:

Kundenservice (Customer Support)

Wir bieten Ihnen schnelle und individuelle Beratung

Premium Hotline

perönliche Beratung zu Konfiguration, Installation und Bedienung sowie Fragen zu Produkten etc. erhalten Sie unter folgender Rufnummer:

- 09001 745 824

Gebühren: 1,24 Euro pro Minute*

Service Hotline

Im Falle einer notwendigen Reparatur, evtl. Garantie-oder Gewährleistungsansprüche erhalten Sie schnelle und zuverlässige Hilfe in unserem Service-Center

- 01805 333 224

Gebühren: 0,12 Euro pro Minute*

* bei Anruf aus dem deutschen Festnetz

Issued by
Siemens Home and Office
Communication Devices GmbH & Co. KG
Schlavenhorst 66
D-46395 Bocholt

© Siemens Home and Office
Communication Devices GmbH & Co. KG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.

www.siemens.com/gigaset

A30350-M209-C1-2-19